

Imprimantă de coduri de bare TOSHIBA

SERIA B-852

Manualul utilizatorului Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Gebruikershandleiding Manuale Utente Manual do Utilizador



Imprimantă de coduri de bare TOSHIBA

SERIA B-852

Manualul utilizatorului

CUPRINS

			Pagina
1.	PRE	ZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI	E1-1
	1.1	Introducere	E1-1
	1.2	Caracteristici	E1-1
	1.3	Despachetarea	E1-1
	1.4	Accesoriile	E1-2
	1.5	Aspectul	E1-3
		1.5.1 Dimensiunile	E1-3
		1.5.2 Vedere din față	E1-3
		1.5.3 Vedere din spate	E1-3
		1.5.4 Panoul de operare	E1-4
	16	Ontiunile	E1-4 F1-5
~	0.0		L1-0
2.	CON		E2-1
	2.1	Instalarea	E2-2
	2.2	Asamblarea accesoriilor	E2-3
		2.3.1 Asamblarea cadrului stativului de suport	E2-3
	2.3	Conectarea cablului de alimentare	E2-4
	2.4	Incarcarea suporturilor	E2-5
		2.4.1 Instalarea suportului pe unitatea stativului de suport	E2-5
		2.4.2 Instalatea stativului de suport pe cadrui stativului de suport	E2-7
	25	Stabilirea pozitiilor senzorilor	L2-7 F2-10
	2.0	2.5.1. Poziționarea senzorului de interstitiu	F2-10
		2.5.2 Poziționarea senzorului de marcai negru	
3	ÎNTE		F3-1
•-	2.4		E2 1
	3.1	2 1 1 Capul de imprimare/Valtul/Senzerii	⊑3-1
		3.1.2 Capacele si nanourile	F3-2
		3.1.3 Modulul de tăiere optional	
4.	DEP	ANAREA	E4-1
	11	Messiele de creare	
	4.1 12	Niesajele ue eludie Drohlama nosihila	⊏4-। ⊑1₋2
	4.3	Îndepărtarea suportului blocat	E4-3
5	SPE		F5_ 1
э.			LJ- 1

AVERTISMENT!

Acesta este un produs încadrat în Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi nevoit să ia măsuri adecvate.

ATENȚIE!

- 1. Copierea integrală sau parțială a acestui manual este interzisă fără permisiunea prealabilă scrisă a TOSHIBA TEC.
- 2. Conținutul acestui manual poate fi modificat fără notificare.
- 3. Contactați reprezentanța de service autorizată locală dacă aveți întrebări referitoare la acest manual.

1. PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

1.1 Introducere

Vă mulțumim că ați ales imprimanta pentru etichete/etichete de preț TOSHIBA seria B-852. Manualul utilizatorului conține o serie de informații, de la configurarea generală, până la confirmarea funcționării imprimantei cu ajutorul unei imprimări de test. Manualul trebuie citit cu atenție pentru a obține un nivel maxim de performanțe și o durată lungă de viață a imprimantei. Dacă aveți nelămuriri, citiți acest manual și păstrați-l în siguranță pentru a-l putea consulta ulterior. Contactați reprezentanța TOSHIBA TEC pentru informații suplimentare cu privire la acest manual.

1.2 Caracteristici

Imprimanta B-852 are următoarele caracteristici:

- Capul de imprimare cu lățime de 8,3 inchi este instalat într-un corp cu un design atât de compact, încât imprimanta (cu excepția unității stativului de suport) ocupă numai 1/3 din spațiul necesar echipamentelor B-SX6T sau B-SX8T.
- Blocul capului de imprimare poate fi deschis complet, asigurând astfel un nivel ridicat de operabilitate.
- Se pot utiliza diverse tipuri de suporturi, senzorii de marcaj negru fiind amplasați deasupra, respectiv dedesubtul traseului suportului. De asemenea, senzorii pot fi deplasați din centrul suportului până la marginea din stânga.
- Când este instalată placa de interfață opțională, sunt disponibile funcțiile web (de exemplu întreținerea la distanță) și alte funcții de rețea avansate.
- Printre componentele hardware de calitate superioară se numără capul de imprimare termic, dezvoltat special, de 11,8 puncte/mm (300 puncte/inch), care permite imprimarea deosebit de clară la viteze de 50,8 mm/sec. (2 inchi/sec.) sau 101,6 mm/sec. (4 inchi/sec.).
- În afară de modulul de tăiere opțional, există și alte componente opționale: placa de interfață I/O de extindere, placa de interfață serială, și ceasul în timp real.

Despachetați imprimanta respectând instrucțiunile de despachetare furnizate împreună cu aceasta.

1.3 Despachetarea

NOTE:

- Verificați ca imprimanta să nu fie deteriorată și să nu prezinte zgârieturi. Totuși, rețineți că TOSHIBA TEC nu își asumă nicio răspundere pentru deteriorările, indiferent de natura acestora, suferite pe durata transportului produsului.
- Păstrați ambalajele de carton și suporturile în vederea transportului ulterior al imprimantei.

1.4 Accesoriile

1.4 Accesoriile

ATENȚIE!

Asigurați-vă că utilizați instrumentul de curățare a capului de imprimare aprobat

Nerespectarea acestei

instrucțiuni poate reduce durata de viață a capului de

de TOSHIBA TEC.

imprimare.

La despachetarea imprimantei, asigurați-vă că toate accesoriile sunt incluse în pachet.

□ CD-ROM pentru pornire (1 buc.) <Continut>

- - Aplicație de imprimare a codurilor de bare (Bartender ultra lite)
 - Driver Windows
 - Manualul utilizatorului
 - Specificații (programare, operarea tastelor etc.)
 - Informații despre produse (catalog)

□ Cablu de alimentare QQ (1 buc.)



□ Instrument de curățare a capului de imprimare (1 buc.)



□ Cadrul stativului de suport (S) (1 buc.)



□ Baza stativului de suport (1 buc.)



□ Clemă de cablu (1 buc.)







□ Cablu de alimentare QP (1 buc.)



(1 buc.)



□ Cadrul stativului de suport (D) (1 buc.)



□ Şurub-fluture M-4x6 (2 buc.)



□ Şurub (1 buc.)





Document de limitare a garanției (1 coală) (QQ)



1.5 Aspectul

Denumirile pieselor sau unităților prezentate în această secțiune sunt utilizate în capitolele următoare.

1.5.1 Dimensiunile



1.5 Aspectul

1.5.4 Panoul de operare





Consultați **secțiunea 3.1** pentru informații suplimentare privind panoul de operare.



1.5.5 Interiorul

E1-4

1.6 Opțiunile

Denumirea opțiunii	Tip	Descriere
Modul de tăiere	B-7208-QM-R	Un dispozitiv de tăiere oscilant, cu funcție de oprire și
		tăiere.
Placă de interfață I/O de	B-SA704-IO-QM-R	Instalarea acestei plăci în imprimantă permite conectarea
extindere		cu un dispozitiv extern cu interfață dedicată, de exemplu
		un modul de tastatură.
Placă de interfață serială	B-SA704-RS-QM-R	Instalarea acestei plăci cu circuite imprimate furnizează
		un port de interfață RS232C.
Ceas în timp real	B-SA704-RTC-QM-R	Acest modul indică anul, luna, ziua, ora, minutul și
		secunda curente.

NOTĂ:

Disponibile la cea mai apropiată reprezentanță TOSHIBA TEC sau la sediul central TOSHIBA TEC.

2. CONFIGURAREA IMPRIMANTEI

În această secțiune sunt prezentate procedurile pentru configurarea imprimantei înainte de utilizare. Secțiunea conține măsuri de precauție și indicații privind încărcarea suporturilor și a benzii tușate, conectarea cablurilor, setarea mediului de operare a imprimantei și efectuarea unei imprimări de test online.

Succesiunea operațiunilor	Procedură	Consultare
Instalarea	După consultarea secțiunii Măsuri de precauție pentru siguranță din acest manual, instalați imprimata într-un loc sigur și stabil.	2.1 Instalarea
Asamblarea cadrului stativului de suport	Asamblați cadrul stativului de suport și fixați-l în partea din spate a imprimantei.	2.2 Asamblarea cadrului stativului de suport
Conectarea cablului de	Conectați cablul de alimentare la mufa de alimentare a imprimantei, apoi la o priză de curent alternativ.	2.3 Conectarea cablului de alimentare
Încărcarea suportului	Încărcați etichetele sau etichetele de preț.	2.4 Încărcarea suporturilor
Âlinierea pozițiilor senzorilor de suport Încărcarea benzii tușate	Reglați poziția senzorului de interstițiu sau a senzorului de marcaj negru în funcție de suportul care va fi utilizat.	2.5 Stabilirea pozițiilor senzorilor
Conectarea la un computer	În cazul imprimării prin transfer termic, încărcați banda tușată.	2.6 Încărcarea benzii tușate
Pornirea imprimantei	Conectați imprimanta la un computer gazdă sau la o rețea.	2.7 Conectarea imprimantei la computerul gazdă
Setarea mediului de operare	Porniți imprimanta.	2.8 Pornirea/oprirea imprimantei
Instalarea driverului de	Setați parametrii imprimantei în modul de sistem.	2.9 Setarea mediului de operare
Testul de imprimare	Dacă este necesar, instalați driverul de imprimantă pe computerul gazdă.	2.10 Instalarea driverelor de imprimantă
Reglarea fină a poziției și	Efectuați un test de imprimare în mediul de operare utilizat și verificați rezultatul.	2.11 Testul de imprimare
 nuanței de imprimare ' Setarea automată a pragului 	Dacă este necesar, reglați fin poziția de începere a imprimării, poziția de tăiere/desprindere, nuanța de imprimare etc	2.12 Reglarea fină a poziției și nuanței de imprimare
Setarea manuală a pragului	Dacă poziția de începere a imprimării nu poate fi detectată corect la utilizarea etichetelor preimprimate, setați pragul în mod automat.	2.13 Setarea pragului
	În cazul în care poziția de începere a imprimării nu poate fi detectată corect chiar dacă setarea pragului este automată, setati pragul manual.	2.13 Setarea pragului

2.1 Instalarea

Pentru a garanta un mediu de funcționare optim și siguranța operatorului și a echipamentului, vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție.

- Utilizați imprimanta pe o suprafață stabilă, orizontală, într-o locație fără umiditate excesivă, temperaturi ridicate, praf, vibrații sau lumină solară directă.
- Electricitatea statică nu trebuie să fie prezentă în mediul de lucru. Descărcările de electricitate statică pot deteriora componente interne delicate.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată la o sursă curată de alimentare cu curent alternativ. De asemenea, verificați ca niciun alt dispozitiv de înaltă tensiune care poate cauza interferențe de tip perturbații pe linie să nu fie conectat la aceeași sursă de alimentare.
- Asigurați conectarea imprimantei la rețeaua de curent alternativ prin intermediul unui cablu de alimentare cu ștecher cu trei pini, cu conector de împământare funcțional.
- Nu utilizați imprimanta când capacul este deschis. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau articole vestimentare în niciuna dintre componentele mobile ale imprimantei, mai ales în mecanismul modulului de tăiere opțional.
- Asigurați-vă că opriți imprimanta și decuplați cablul de alimentare de la imprimantă de fiecare dată când lucrați la componentele din interiorul imprimantei (de exemplu când înlocuiți banda tușată ori încărcați suportul) sau când o curățați.
- Pentru rezultate optime și o durată mai mare de viață a imprimantei, utilizați numai suporturi și benzi tușate recomandate de TOSHIBA TEC.
- Depozitați suporturile și benzile tușate în conformitate cu specificațiile.
- Mecanismul acestei imprimante conține componente de înaltă tensiune, motiv pentru care nu trebuie să îndepărtați niciodată vreunul dintre capacele aparatului pentru a nu fi electrocutat. De asemenea, imprimanta conține numeroase componente delicate, care se pot deteriora dacă sunt manevrate de personal neautorizat.
- Curățați partea exterioară a imprimantei cu o lavetă curată și uscată sau cu o lavetă curată, ușor umezită cu o soluție slabă de detergent.
- Procedați cu atenție la curățarea capului termic de imprimare, deoarece acesta poate deveni foarte fierbinte în timpul imprimării. Așteptați să se răcească înainte de a-l curăța. Utilizați numai instrumentul recomandat de TOSHIBA TEC pentru curățarea capului de imprimare.
- Nu opriți imprimanta și nu scoateți ștecherul din priză în timpul imprimării sau când lampa ON LINE luminează intermitent.

2.2 Asamblarea accesoriilor

2.2.1 Asamblarea cadrului stativului de suport

NOTĂ:

Înainte de a strânge șuruburilefluture, asigurați-vă că cele două flanșe mici de la capetele bazei stativului de suport intră în cele două orificii dreptunghiulare aflate în părțile inferioare ale cadrelor stativului de suport. Procedura următoare prezintă pașii necesari pentru asamblarea cadrului stativului de suport și atașarea acestuia la imprimanta B-852, în vederea încărcării suportului.

1. Montați cadrul stativului de suport (S) și cadrul stativului de suport (D) la baza stativului de suport utilizând cele două șuruburi-fluture M-4X6 furnizate, așa cum se arată mai jos.



Şurub-fluture

Baza stativului de suport

Cârlig

NOTĂ:

După atașarea cadrului stativului de suport la imprimantă, asigurați-vă că este bine fixat. **2.** Fixați cadrele stativului de suport asamblate pe partea din spate a imprimantei B-852 introducând cârligele cadrelor în cele două fante de pe partea din spate a imprimantei, așa cum se arată în figura de mai jos.



Cârlig



2.3 Conectarea cablului de alimentare

ATENȚIE!

- Înainte de a conecta cablul de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția "oprit" O pentru a preveni o posibilă electrocutare sau deteriorare a imprimantei.
- 2. Folosiți numai cablul de alimentare furnizat odată cu imprimanta. Utilizarea altui cablu poate produce electrocutări sau incendii.
- Conectați cablul de alimentare numai la o priză cu trei orificii, al treilea fiind un conector de împământare funcțional.

1. Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei se află în poziția "oprit".



2. Conectați cablul de alimentare la imprimantă așa cum se arată în figura de mai jos.



3. Introduceți celălalt capăt al cablului de alimentare într-o priză împământată, așa cum se arată în figura de mai jos.



Cablu de alimentare



[Exemplu de tip pentru S.U.A. (model QQ)]

[Exemplu de tip pentru UE (model QP)]

2.4 Încărcarea suporturilor

Procedura următoare prezintă pașii necesari pentru instalarea suportului pe unitatea stativului de suport și reglarea poziției acesteia în cadrul stativului de suport, în partea din spate a imprimantei B-852. Apoi se prezentă pașii pentru încărcarea corectă a suportului, care permite alimentarea uniformă prin imprimantă.

2.4.1 Instalarea suportului pe unitatea stativului de suport În figura de mai jos este prezentată unitatea asamblată a stativului de suport. În paragrafele care urmează sunt descrise procedurile pas cu pas pentru dezasamblarea unității, instalarea suportului pe ax, apoi reasamblarea unității astfel încât mecanismul de centrare automată să poziționeze corect suportul pe ax.



Dezasamblarea unității stativului de suport

- **1.** Poziționați unitatea așa cum se arată în figura de mai sus, astfel încât stativul de suport nedetașabil să fie în dreapta.
- Învârtiți butonul rotativ verde de blocare a stativului în direcția săgeții
 (antiorar) pentru a desprinde stativul de suport detaşabil.
- **3.** Glisați stativul de suport detașabil în direcția săgeții ② pentru a-l scoate de pe ax.
- **4.** Învârtiți butonul rotativ de blocare a stativului în direcția săgeții ③ (antiorar) pentru a desprinde stativul de suport nedetașabil.
- **5.** Glisați stativul de suport nedetașabil spre capătul axului, până când se oprește.

NOTE:

- Stativul nedetaşabil este cel care glisează în fanta lată, iar cel detaşabil este cel care glisează în fanta îngustă.
- 2. Nu învârtiți prea mult în sens antiorar butonul rotativ de blocare a stativului de suport, deoarece se poate desprinde de pe stativ.

2.4.1 Instalarea suportului pe unitatea stativului de suport (cont.)

AVERTISMENT!

Dacă întoarceți invers stativul de suport detașabil după ce încărcați suportul, acesta poate cădea din cauza propriei greutăți. Suportul care cade vă poate răni.

ATENȚIE!

Când instalați rola de suport, nu împingeți stativul de suport nedetașabil, deoarece rola nu va fi centrată corect.

NOTE:

 Acest stativ acceptă suporturi cu partea centrală de patru dimensiuni: 38 mm, 40 mm, 42 mm şi 76,2 mm. Când utilizați role de suport de 38 mm, 40 mm sau 42 mm, scoateți distanțierele de pe stativele de suport apăsând pe ambele cârlige ale distanțierului. Păstrați cu grijă distanțierele scoase de pe stativ.



- 2. Polosti numa rote de etichete înfășurate spre interior. Este posibil ca rolele de etichete înfășurate spre exterior să nu se alimenteze corect. Utilizarea rolelor de etichete înfășurate spre exterior se face pe propriul risc.
- 3. Nu învârtiți excesiv butonul rotativ verde de blocare a stativului de suport.

Figurile de mai jos și pașii care urmează prezintă procedurile pentru instalarea suportului pe ax și reasamblarea unității stativului de suport. Asigurați-vă că urmați întocmai procedura pas cu pas. În caz contrar, este posibil ca mecanismul de centrare automată să nu funcționeze corect.



Instalarea suportului și reasamblarea unității stativului de suport

suport

Urechiusă

- 1. Introduceți rola de suport pe ax, cu partea care se alimentează în jos, așa cum se arată în figura de mai sus.
- **2.** Aliniați urechiușa stativului de suport detașabil cu fanta din ax, apoi reinstalați stativul detașabil glisându-l pe ax, așa cum se arată în figura de mai sus.
- Ţinând unitatea stativului de suport în mâna dreaptă, apăsați numai pe stativul de suport detaşabil reinstalat pentru a-l împinge în direcția săgeții ②. În acest fel, mecanismul de centrare automată va centra suportul pe ax.
- **4.** Învârtiți butonul rotativ verde de blocare a stativului de suport detașabil în direcția săgeții ③.
- 5. Învârtiți butonul rotativ verde de blocare a stativului de suport nedetașabil în direcția săgeții ④.

2.4.2 Instalarea unității stativului de suport pe cadrul stativului de suport

NOTĂ:

Asigurați-vă că bucșele de alamă de pe axul pentru suport se sprijină în caneluri, astfel încât întreaga unitate a stativului de suport să se poată roti fără dificultate.

ATENȚIE!

Unitatea reasamblată a stativului de suport și rola de suport pot fi destul de grele. De aceea, aveți grijă să nu vă prindeți degetele când instalați unitatea pe cadrul stativului de suport. **1.** Introduceți unitatea asamblată a stativului de suport în canelurile posterioare ale cadrului, așa cum se arată în figura de mai jos.



2. Acum introduceți suportul din partea inferioară a rolei în fanta pentru suport din partea din spate a imprimantei, în modul indicat.

2.4.3 Încărcarea suporturilor în imprimantă

AVERTISMENT!

Capacul superior poate fi deschis în timpul funcționării numai dacă este necesară o eventuală verificare. În timpul funcționării normale trebuie să stea închis. În paragrafele care urmează se prezintă modul corect de instalare a suportului în imprimantă (din unitatea stativului de suport, instalată anterior).

1. Ridicați capacul superior, așa cum se arată în figura de mai jos.

Capac _ superior



2.4.3 Încărcarea suporturilor în imprimantă (cont.)

AVERTISMENT!

- 1. Capul de imprimare se poate încălzi puternic. Nu atingeți capul de imprimare.
- Risc de vătămări corporale. Nu atingeți piesele mobile. Deconectați de la rețeaua electrică înainte de a efectua operațiuni de întreținere la banda tuşată sau suport.

ATENȚIE!

Aveți grijă să nu atingeți elementul capului de imprimare la ridicarea blocului capului de imprimare. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pierderea de puncte din cauza electricității statice sau la alte probleme de calitate a imprimării.

- 2. Deblocați blocul capului de imprimare apăsând în jos maneta de deblocare a acestuia ①, așa cum se arată mai jos.
- **3.** Ridicați blocul capului de imprimare până se deschide complet, așa cum indică săgeata ② din figura de mai sus.



- **4.** Deblocați manetele celor două ghidaje de hârtie, așa cum se arată în figura de mai jos.
- **5.** Prindeți ghidajul de hârtie din dreapta și deplasați-l spre partea dreaptă astfel încât ghidajele să fie suficient de depărtate pentru ca suportul să aibă loc.
- 6. Introduceți suportul între cele două ghidaje.
- 7. Introduceți suportul pe sub ansamblul superior de senzori și trageți hârtia până trece de valț. (Până trece de fanta de ieșire a modulului de tăiere opțional atunci când acesta este instalat.)
- 8. Prindeți ghidajul de hârtie din stânga și deplasați-l spre partea stângă pentru a apropia ghidajele și a centra automat suportul.
- **9.** Apăsați manetele ghidajelor de hârtie pentru a bloca ghidajele în poziția respectivă.



E2-8

- suporturilor în imprimantă (cont.)
- 10. După ce încărcați suportul, nu uitați să mutați unitatea stativului de suport pe canelura anterioară a cadrului, așa cum se arată mai jos.



11. Dacă utilizați etichete groase sau hârtie de etichete de preț groasă, poate fi necesară mărirea presiunii aplicate asupra capului de imprimare. În acest scop, coborâți maneta de reglare a presiunii ca în figura de mai jos.



NOTĂ: Poziția manetei de reglare a presiunii			
Poziția Presiune aplicată Suport disponibil asupra capului			
SUS	Scăzută	 Hârtie subțire de etichete de preț Suport îngust 	
JOS	Ridicată	 Etichete Hârtie groasă de etichete de preț Suport lat Suport cu lătime maximă 	

• Când folosiți suport cu lățime maximă, asigurați-vă că maneta de reglare a presiunii este în poziția JOS, indiferent de grosimea suportului.

- Pentru toate tipurile de suporturi, exceptând suportul cu lățime maximă, poziționați maneta de reglare a presiunii în SUS dacă trebuie asigurată calitatea imprimării.
- Dacă nuanța de imprimare este prea deschisă la utilizarea hârtiei subțiri de etichete de preț, poziționați maneta de reglare a presiunii în JOS.

- 2.5 Stabilirea pozițiilor senzorilor
- 2.5.1 Pozitionarea senzorului de interstitiu

După încărcarea suportului (conform descrierii din paragrafele anterioare), de obicei este necesar să se regleze senzorii de suport utilizați pentru detectarea poziției de începere a imprimării etichetelor și etichetelor de preț.

- **1.** Cu blocul capului de imprimare ridicat ca în descrierea din **sectiunea** 2.4.3, treceți etichetele pe sub ansamblul superior de senzori, așa cum se arată în figura de mai jos.
- **2.** Învârtiți rotița verde de reglare a senzorilor și deplasați ansamblul de senzori spre stânga sau spre dreapta pentru a centra săgeata (1) deasupra etichetei.
- **3.** Cât timp senzorul este situat în centrul etichetelor, va detecta garantat interstițiul dintre acestea, chiar dacă etichetele sunt rotunde.



Ansamblul superior de senzori

- 2.5.2 Poziționarea senzorului de marcaj negru
- 1. Dacă marcajul negru este imprimat pe fața etichetelor de pret, nu trebuie decât să învârtiți rotița verde de reglare a senzorilor pentru a deplasa ansamblul de senzori până când indicatorul de marcaj negru (\checkmark) este aliniat precis cu marcajul negru.
- 2. Dacă marcajul negru este imprimat pe versoul suportului de etichete de preț, îndoiți suportul pentru a putea vedea marcajul negru și poziția acestuia față de ansamblul de senzori, așa cum se arată în figura de mai jos.



3. ÎNTREȚINEREA

AVERTISMENT!

- Asigurați-vă că deconectați cablul de alimentare înainte de efectuarea operațiilor de întreținere. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la electrocutare.
- Pentru evitarea vătămărilor corporale, aveți grijă să nu vă prindeți sau să vă striviți degetele la deschiderea sau închiderea capacului ori a blocului capului de imprimare.
- Capul de imprimare se poate încălzi puternic. Nu atingeţi capul de imprimare.
- Nu turnați apă direct pe imprimantă.

3.1 Curățarea

3.1.1 Capul de imprimare/Valţul/ Senzorii

ATENȚIE!

- Nu permiteți contactul obiectelor dure cu capul de imprimare sau valțul, deoarece acestea se pot deteriora.
- Nu utilizați solvenți volatili, inclusiv diluant și benzen, deoarece aceștia pot produce decolorarea capacului, erori la imprimare sau deteriorarea imprimantei.
- Nu atingeți elementul capului de imprimare cu mâna liberă, deoarece electricitatea statică poate deteriora capul de imprimare.
- Asigurați-vă că folosiți instrumentul de curățare a capului de imprimare furnizat odată cu imprimanta. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate reduce durata de viață a capului de imprimare.

NOTĂ:

Vă rugăm să achiziționați instrumentul de curățare a capului de imprimare de la reprezentanța de service autorizată TOSHIBA TEC. Acest capitol descrie modul de efectuare a întreținerii obișnuite. Pentru a menține performanțele aparatului și calitatea imprimării, curățați imprimanta cu regularitate sau când se înlocuiește suportul ori banda tușată.

În următoarele secțiuni este descrisă curățarea periodică a unității.

- 1. Opriți imprimanta. Deschideți capacul superior.
- **2.** Apăsați maneta de deblocare a blocului capului de imprimare pentru al deschide.
- 3. Ridicați blocul capului de imprimare și scoateți banda tușată.
- **4.** Curățați elementul capului de imprimare cu instrumentul de curățare furnizat.

Instrument de curățare

a capului de imprimare -(nr. piesă: 24089500013)

Elementul - capului de imprimare

> Cap de imprimare

- 5. Țineți de maneta de ridicare și ridicați ansamblul superior de senzori.
- 6. Ștergeți senzorul de interstițiu și senzorul de marcaj negru cu o lavetă moale și uscată.
- 7. Ștergeți valțul cu o lavetă moale, ușor umezită cu alcool etilic.

Valţ

Manetă de ridicare

Senzor de interstițiu și Senzor de marcaj negru



3.1.2 Capacele și panourile

ATENȚIE!

Nu utilizați niciun tip de solvenți volatili, inclusiv diluant și benzen, deoarece aceștia pot produce decolorarea sau deformarea capacului. Ștergeți capacul și panoul frontal cu o lavetă uscată și moale. Îndepărtați murdăria cu o lavetă moale, ușor umezită cu apă.



3.1.3 Modulul de tăiere opțional

AVERTISMENT!

- Asigurați-vă că opriți imprimanta înainte de curătarea modulului de tăiere.
- Dispozitivul de tăiere este ascuțit, deci trebuie să aveți grijă să nu vă răniți atunci când îl curățați.
- **1.** Scoateți șurubul cu cap de plastic și îndepărați capacul dispozitivului de tăiere.
- **2.** Înlăturați hârtia blocată și resturile (dacă există).
- 3. Curățați lama de tăiere cu o lavetă uscată.



4. DEPANAREA

În acest capitol sunt enumerate mesajele de eroare, problemele posibile și soluțiile aferente.

AVERTISMENT! Dacă o problemă nu poate fi remediată prin măsurile descrise în acest capitol, nu încercați să reparați imprimanta. Opriți imprimanta și deconectați-o de la sursa de alimentare electrică. Apoi contactați reprezentanta autorizată TOSHIBA TEC pentru asistentă.

4.1 Mesajele de eroare

NOTE:

- Dacă o eroare nu este eliminată prin apăsarea tastei [RESTART], opriți, apoi reporniți imprimanta.
- După oprirea imprimantei, toate datele de imprimare din imprimantă sunt șterse.
- "****" indică numărul de suporturi neimprimate. Maximum 9999 (în bucăți).

Mesaje de eroare	Probleme/Cauze	Soluții
HEAD OPEN	Blocul capului de imprimare este deschis în	Închideți blocul capului de imprimare. Apoi
	modul Online.	apăsați pe tasta [RESTART] .
HEAD OPEN ****	S-a încercat alimentarea sau imprimarea cu	Închideți blocul capului de imprimare. Apoi
	blocul capului de imprimare deschis.	apăsați pe tasta [RESTART] .
COMMS ERROR	S-a produs o eroare de comunicație.	Verificați următoarele: cablul de interfață
		este conectat corect la computer și
		computerul este pornit.
PAPER JAM ****	1.Suportul este blocat pe traseu. Suportul nu	 Îndepărtați suportul blocat și curățați
	este alimentat uniform.	valțul. Apoi reîncărcați corect suportul.
		La final, apăsați pe tasta [RESTART] .
		⇒ secțiunea 5.3.
	2. S-a selectat un senzor de suport incorect	2. Opriți, apoi porniți imprimanta. Apoi
	pentru suportul încărcat.	selectați senzorul care acceptă suportul
		încărcat. La final, retrimiteți lucrarea de
		imprimare.
	3. Senzorul de marcaj negru nu este aliniat	3. Reglați poziția senzorului. Apoi apăsați
	cu marcajul negru de pe suport.	pe tasta [RESTART] .
		⇒ secțiunea 2.5.
	4. Dimensiunea suportului încărcat nu se	4. Opriți, apoi porniți imprimanta. Inlocuiți
	potrivește cu dimensiunea programată.	suportul încărcat cu unul care se
		potrivește cu dimensiunea programată
		sau selectați o dimensiune programata
		care se potrivește cu suportul incarcat.
		La final, retriniteți fucrarea de
	5 Senzorul de interstitiu nu poste face	5 Consultati sactiunas 2 13 pentru a seta
	diferenta între zona imprimantă si	pragul Dacă problema nu se rezolvă
	interstitiul dintre etichete	astfel opriti imprimanta si contactati
	interstițiur dintre ettenete.	telefonic reprezentanta de service
		autorizată.
CUTTER ERROR ****	Suportul este blocat în modulul de tăiere.	Înlăturati suportul blocat. Apoi apăsati pe
(Numai când modulul de	1	tasta [RESTART] . Dacă problema nu se
tăiere este instalat la		rezolvă astfel, opriți imprimanta și contactați
imprimantă.)		telefonic reprezentanța de service autorizată.
		\Rightarrow sectiunea 4.1.3

4.1 Mesajele de eroare (cont.)

Mesaje de eroare	Probleme/Cauze	Soluții
NO PAPER ****	1. Suportul s-a epuizat.	1. Încărcați suport nou. Apoi apăsați pe
		tasta [RESTART].
		⇒ secțiunea 2.4
	2. Suportul nu este încărcat corespunzător.	2. Încărcați corespunzător suportul. Apoi
		apăsați pe tasta [RESTART] .
		⇒ secțiunea 2.4
	3. Suportul nu este întins.	3. Înfășurați porțiunile neîntinse ale
		suportului.
RIBBON ERROR ****	1. Banda tușată nu este alimentată	1. Scoateți banda și verificați starea
	corespunzător.	acesteia. Înlocuiți banda tușată dacă este
		necesar. Dacă problema nu se rezolvă,
		opriți imprimanta și contactați telefonic
		reprezentanța de service autorizată.
	2. Banda tușată s-a epuizat.	2. Încărcați o bandă tușată nouă. Apoi
		apăsați pe tasta [RESTART] .
		⇒ secțiunea 2.6
EXCESS HEAD TEMP	Capul de imprimare s-a supraîncălzit.	Opriți imprimanta și lăsați-l să se răcească
		(aprox. 3 minute). Dacă problema nu se
		rezolvă astfel, contactați telefonic
		reprezentanța de service autorizată.
HEAD ERROR	Există o problemă la capul de imprimare.	Inlocuiți capul de imprimare. Apoi apăsați
		pe tasta [RESTART] .
POWER FAILURE	S-a produs o pană de curent de scurtă durată.	Verificați sursa de electricitate de la care se
		alimentează imprimanta. Dacă valorile
		imprimanta utilizează în comun acceasi
		priză cu alte anarate electrice care sunt mari
		consumatoare de energie. conectati
		imprimanta la altă priză.
SYSTEM ERROR	1. Imprimanta este utilizată într-o locație	1. Poziționați imprimanta și cablurile de
	unde este supusă la zgomot. Sau	interfață la distanță de sursa de zgomot.
	cablurile de alimentare ale altor aparate	
	electrice sunt în apropierea imprimantei	
	ori a cablului de interfață.	
	2. Cablul de alimentare al imprimantel nu este împământat	2. Împămaniați cabiul de alimentare.
	3 Imprimanta utilizează în comun aceeasi	3 Asigurati o sursă de alimentare electrică
	sursă de electricitate cu alte aparate	exclusivă pentru imprimantă.
	electrice.	
	4. Un software de aplicație utilizat pe	4. Asigurați-vă de funcționarea
	computerul gazdă are o eroare sau nu	corespunzătoare a computerului gazdă.
	funcționează corect.	
FLASH WRITE ERR.	S-a produs o eroare la scrierea pe memoria	Opriți, apoi reporniți imprimanta.
	ROM flash.	
FORMAT ERROR	S-a produs o eroare la formatarea memoriei	Opriți, apoi reporniți imprimanta.
	NOW HASH. Salvarea nu a reusit din cauza conocității	Onriti anoi reporniti imprimente
I LAGII CARD FULL	insuficiente a memoriei ROM flash	opriți, apor repormți imprimanta.
EEPROM ERROR	Datele nu pot fi citite/scrise corect pe o	Opriti, apoi reporniti imprimanta
	memorie EEPROM de backup.	- L- 200 al or coloring unbrunning

4.1 Mesajele de eroare (cont.)

Mesaje de eroare	Probleme/Cauze	Soluții
SYNTAX ERROR	În timp ce imprimanta este în modul de descărcare pentru actualizarea firmware- ului, primește o comandă incorectă, de exemplu o comandă de emitere.	Opriți, apoi reporniți imprimanta.
LOW BATTERY	Tensiunea bateriei ceasului în timp real este de 1,9 V sau mai puțin.	Mențineți apăsată tasta [RESTART] până când se afișează "<1>RESET". Dacă doriți să folosiți în continuare aceeași baterie chiar și după apariția erorii "LOW BATTERY", dezactivați funcția de verificare a bateriei descărcate, apoi setați data și ora la valorile curente. Cât timp imprimanta este pornită, ceasul în timp real va funcționa. ⇒ secțiunea 2.9.6 Însă după oprirea imprimantei, data și ora vor fi resetate. Contactați telefonic reprezentanța de service autorizată TOSHIBA TEC pentru a înlocui bateria.
Alte mesaje de eroare	Este posibil să fi survenit probleme la componentele hardware sau la software.	Opriți, apoi porniți imprimanta. Dacă problema nu se rezolvă astfel, opriți din nou imprimanta și contactați telefonic reprezentanța de service autorizată TOSHIBA TEC.

4.2 **Probleme posibile**

În această secțiune sunt descrise problemele care pot apărea pe parcursul utilizării imprimantei, precum și cauzele și soluțiile aferente.

Probleme posibile	Cauze	Soluții
Imprimanta nu	1. Cablul de alimentare este deconectat.	1. Conectați cablul de alimentare.
pornește.	 Priza de curent alternativ nu funcționează corect. 	 Asigurați-vă că se furnizează energie testând cu un alt aparat electric.
	 Siguranța s-a ars sau disjunctorul s-a declanșat. 	3. Verificați siguranța sau disjunctorul.
Suportul nu este	1. Suportul nu este încărcat	1. Încărcați corespunzător suportul.
alimentat.	corespunzător.	⇒ secțiunea 2.4.
	2. Imprimanta este într-o stare de	2. Rezolvați eroarea care apare pe
	eroare.	afișajul de mesaje. (Consultați
		secțiunea 5.1 pentru mai multe detalii)
Apăsarea tastei	S-a încercat emiterea sau alimentarea	Schimbati conditiile utilizând driverul
[FEED] în starea	când condițiile implicite nu erau	de imprimantă sau o comandă de
inițială are drept	următoarele.	imprimare, astfel încât să corespundă
rezultat o eroare.	Tip de senzor: senzor de interstițiu	condițiilor de imprimare dorite. Apoi
	Metodă de imprimare: transfer	eliminați starea de eroare apăsând pe
	termic	tasta [RESTART] .
	Pasul suportului: 76,2 mm	

4.2 Probleme posibile (cont.)

Probleme posibile	Cauze	Soluții
Nu se imprimă nimic	1. Suportul nu este încărcat	1. Încărcați corespunzător suportul.
pe suport.	corespunzător.	⇒ secțiunea 2.4.
	2. Banda tușată nu este încărcată	2. Încărcați corespunzător banda tușată.
	corespunzător.	⇒ secțiunea 2.6
	3. Capul de imprimare nu este instalat	3. Instalați corespunzător capul de
	corespunzător.	imprimare. Închideți blocul capului
		de imprimare.
	4. Banda tușată și suportul nu se	4. Alegeți o bandă tușată adecvată
	potrivesc.	pentru tipul de suport în curs de
		utilizare.
Imaginea imprimată	1. Banda tușată și suportul nu se	1. Alegeți o bandă tușată adecvată
este neclară.	potrivesc.	pentru tipul de suport în curs de
		utilizare.
	2. Capul de imprimare nu este curat.	2. Curățați capul de imprimare cu
		instrumentul de curățare furnizat.
		⇒ secțiunea 4.1.1
Dispozitivul de tăiere	1. Capacul dispozitivului de tăiere nu	1. Fixați corespunzător capacul
nu taie.	este fixat corespunzător.	dispozitivului de tăiere.
	2. Suportul este blocat în modulul de	2. Scoateți hârtia blocată.
	tăiere.	⇒ secțiunea 4.1.3
	3. Lama de tăiere este murdară.	3. Curățați lama de tăiere.
		⇒ secțiunea 4.1.3

4.3 Îndepărtarea suportului blocat

Această secțiune descrie în detaliu modul de înlăturare din imprimantă a suportului blocat.

ATENȚIE!

Nu zgâriați capul de imprimare sau valțul cu un instrument ascuțit, deoarece se pot produce blocaje de suport sau imprimanta se poate deteriora. Înlăturați suportul blocat de sub ansamblul superior de senzori după cum urmează:

- 1. Deschideți capacul superior.
- **2.** Împingeți maneta de deblocare a blocului capului de imprimare pentru a-l deschide și ridicați blocul.
- **3.** Ridicați ansamblul superior de senzori și înlăturați suportul blocat.



Ansamblul superior de senzori

NOTĂ:

Dacă apar frecvent blocaje în modulul de tăiere, contactați reprezentanța de service autorizată TOSHIBA TEC.

- 4. Curățați valțul și senzorii așa cum se descrie în secțiunea 4.1.1.
- **5.** Blocajele de suport din modulul de tăiere pot fi cauzate de uzură sau de reziduurile de clei de pe lama de tăiere, provenite de la etichete. Nu utilizați suporturi nespecificate împreună cu modulul de tăiere.

5. SPECIFICAȚIILE IMPRIMANTEI

În această secțiune sunt prezentate specificațiile imprimantei.

Element		B-852-TS22-QQ-R	B-852-TS22-QP-R
Dimensiuni (lățin înălțime)	ne × adâncime ×	 385 mm × 181 mm* × 243 mm *: Adâncimea este de 427 mm când este instalat stativul de suport. 	
Greutate		15,6 kg (fără suport și banda tușată)	
Interval de tempe funcționare	raturi de	5°C până la 40°C	
Umiditate relativa	ĩ	25% - 85% RH (fără condens)	
Tensiune de intra	re	100 – 120 V c.a., 60 Hz	220 – 240 V c.a., 50 Hz
Putere consumată	În timpul unei lucrări de imprimare	maximum 2,5 A, 190 W	maximum 1,1 A, 217 W
	În regim de așteptare	maximum 1,1 A, 217 W	maximum 0,1 A, 20 W
Rezoluție		11,8 puncte/mm (300 dpi)	
Metodă de imprir	nare	Transfer termic sau transfer termic direct	
Viteză de imprimare		50,8 mm/sec. (2 inchi/sec.) 101,6 mm/sec (4 inchi/sec.)	
Lățime disponibil (inclusiv baza de	ă a suportului hârtie)	100 mm - 242 mm	
Lățimea maximă imprimare	efectivă de	216,8 mm	
Mod de emitere		Lot Tăiere (Modul tăiere este activat numai când este instalat modulul de tăiere opțional)	
Afişaj LCD pentr	u mesaje	16 caractere × 1 rând	

Element	B-852-TS22-QQ-R	B-852-TS22-QP-R	
Tipuri disponibile de coduri de bare	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 cifre, EAN8+5 cifre,		
	EAN13, EAN13+2 cifre, EAN13+5	cifre, UPC-E, UPC-E+2 cifre,	
	UPC-E+5 cifre, UPC-A, UPC-A+2	cifre, UPC-A+5 cifre, MSI, ITF,	
	NW-7, CODE39, CODE93, CODE	128, EAN128, Industrial 2 până la	
	5, cod de bare al clientului, POSTN	ET, KIX CODE, RM4SCC	
	(ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar		
Cod bidimensional disponibil	Data Matrix, PDF417, QR code, Ma	axi Code, Micro PDF417, CP Code	
Font disponibil	Times Roman (6 dimensiuni), Helvetica (6 dimensiuni), Presentation		
	(1 dimensiune), Letter Gothic (1 dir	nensiune), Prestige Elite (2	
	dimensiuni), Courier (2 dimensiuni), OCR (2 tipuri), Gothic (1 tip),		
	font conturat (4 tipuri), font de preț (3 tipuri)		
Rotații	0°, 90°, 180°, 270°		
Interfață standard	Interfață paralelă (Centronics, Bidirectional 1284 Nibble mode)		
	Interfață USB (V2.0 Full speed)		
	Interfață LAN (10/100BASE)		
Echipament opțional	Placă de interfață serială (RS-232C)) (B-SA704-RS-QM-R)	
	Modul de tăiere (B-7208-QM-R)		
	Placă I/O de extindere (B-SA704-IO	D-QM-R)	
	Ceas în timp real (B-SA704-RTC-Q	QM-R)	

NOTE:

Data MatrixTM este o marcă comercială a International Data Matrix Inc., U.S.
PDF417TM este o marcă comercială a Symbol Technologies Inc., US.
QR Code este o marcă comercială a DENSO CORPORATION.
Maxi Code este o marcă comercială a United Parcel Service of America, Inc., U.S.

TOSHIBA TEC CORPORATION © 2005-2019 TOSHIBA TEC CORPORATION, All Rights Reserved 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, Japan

